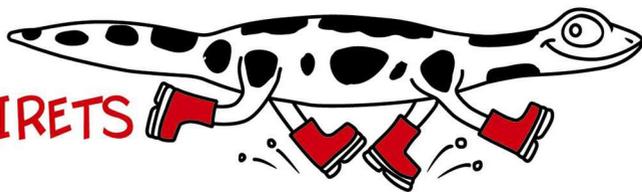


# TERRAIN D'AVENTURES

LANCY-VOIRETS



## RAPPORT D'ACTIVITES 2020



76, avenue Curé-Baud

1212 Grand-Lancy

Tél. 022 794 94 44 - [ta.lancyvoirets@fase.ch](mailto:ta.lancyvoirets@fase.ch)

[www.talv.ch](http://www.talv.ch)



## Présentation du Terrain d'Aventures Lancy-Voirets

**L**e Terrain d'Aventures est un lieu d'accueil libre destiné aux enfants de 6 à 12 ans. Il est ouvert tous les jours après l'école de 16h à 18h, le mercredi de 10h à 18h, le samedi de 13h à 17h30, ainsi que pendant les vacances scolaires, de 10h à 18h.

Il est affilié à la Fondation pour l'Animation Socioculturelle (FASc) et adhère aux valeurs contenues dans la Charte Cantonale des Centres de loisirs (<http://www.fcl.ch/charte-cantonale>).

L'objectif visé est de permettre aux enfants de s'épanouir tant individuellement que dans leur rapport avec les autres dans un esprit convivial.

L'équipe d'animation, composée de monitrices, moniteurs, animatrices et animateurs, assure un encadrement pédagogique dans les activités proposées. Celles-ci favorisent la rencontre, les échanges, et la relation de confiance.

Au Terrain d'Aventures, l'enfant peut profiter pleinement de son temps libre. Il découvre un jardin de 2'500 m<sup>2</sup> qu'il peut s'approprier par le jeu, la découverte de la flore et de la faune, le jardinage ou la construction de cabanes. Les abords du ruisseau le Voiret, ainsi que la mare, sont des laboratoires privilégiés pour l'exploration de la nature et de l'environnement.

Dans la maison, plusieurs espaces sont proposés :

Un atelier « bois » au sous-sol, qui permet la réalisation des envies les plus folles, du nichoir à oiseaux, à la raquette de ping-pong en passant par la caisse à savon.

Un atelier « poterie » offrant toutes les possibilités de création. Avec un four de cuisson qui permet d'effectuer le processus d'un bout à l'autre.

Une salle polyvalente, pour jouer, bricoler, manger, discuter, rire, ...

La cuisine, qui sert également d'atelier pour les enfants. S'ils le désirent, ils peuvent participer à la réalisation des repas de midi et des goûters.

A l'étage, se trouvent une salle de jeux équipée d'un billard et une petite pièce pour la lecture et le repos. Ces espaces permettent aux enfants de mener des activités en petits groupes.

L'inscription annuelle coûte 20 francs par famille, quel que soit le nombre d'enfants. Elle fait office de cotisation pour devenir membre de l'association. Les animateurs informent à ce moment les enfants et leurs parents du fonctionnement et des règles de vie du Terrain d'Aventures. L'enfant s'engage alors à respecter celles-ci par une signature.



# Table des matières

<b>Présentation du Terrain d'Aventures Lancy-Voirets</b> .....	<b>3</b>
<b>L'équipe et le comité</b> .....	<b>6</b>
<b>Le mot des co-présidentes</b> .....	<b>8</b>
<b>Le mot du comité</b> .....	<b>9</b>
<b>Les Fêtes et Evénements</b> .....	<b>11</b>
<b>Fête annuelle du TALV</b> .....	<b>11</b>
<b>Fête des enfants</b> .....	<b>11</b>
<b>Bonhomme Hiver</b> .....	<b>13</b>
<b>Les Vacances</b> .....	<b>13</b>
<b>Vacances Février</b> .....	<b>13</b>
<b>Camp de ski</b> .....	<b>15</b>
<b>Le TALV au temps du coronavirus</b> .....	<b>15</b>
<b>Vacances de Pâques</b> .....	<b>17</b>
<b>Projet pour l'été</b> .....	<b>21</b>
<b>Vacances Juillet</b> .....	<b>23</b>
<b>Vacances Août</b> .....	<b>23</b>
<b>Vacances Octobre</b> .....	<b>27</b>
<b>Les Ateliers et Sorties</b> .....	<b>29</b>
<b>Réseau Enfants Lancy Sud</b> .....	<b>29</b>
<b>Bilan et perspectives</b> .....	<b>31</b>
<b>Remerciements</b> .....	<b>35</b>
<b>Les Comptes</b> .....	<b>36</b>
<b>Graphiques de fréquentation du TALV</b> .....	<b>41</b>



# L'équipe et le comité

## Les animatrices et l'animateur

Katia DESHUSSES, à 60%  
Muriel WAELTI MEHINTO, à 75%  
Nicolas VERNIER, à 80%

## Les animatrices auxiliaires

Zoé ABENSUR, 3 semaines en juillet et août  
Vanessa BUTTY, en remplacement de Muriel

## Les moniteur-trices

Hayane KAM NAKACHE  
Ismaël MAURICE  
Lucas OETTLI  
Vanessa TAVARES MARTINS  
David TOLEDANO

## Les moniteur-trices auxiliaires

Tamara CUCCIONI  
Issam LAMZAWAK  
SéliMA MIALA  
Noé NOLLI  
Béni PEDRO  
Tiffen REBSAMEN  
Cady TAVARES

## Aide-moniteurs

Youssef BOURAK, 1 semaine en juillet  
Yodit TESHAY, 1 semaine en août

## Les stagiaires

Alexandre OLIVEIRA  
Glenn DINIS  
Abilisha PATHMANATHAN  
Louis DOMS

## Les nettoyeurs

Paula SALAZAR GARCIA, à 20%  
Jhon Fredy ORTIZ CANAS, remplaçant

## La secrétaire-comptable

Stéphanie VITELLI-GATARD,  
25% Secrétariat  
5% Comptabilité



## L'association / le comité

### Les Co-Présidentes

Ileana FEFE  
Jennifer PROUST

### Le Trésorier

Vincent PALIX

### Les Membres

Kris BEUN  
Sonia NOCERA  
Stéphane PROUST  
Yonghua LIU

### La représentante de la FCLR

Nathalie CHOLLET

### Les vérificatrices des comptes

Anna HUG BUFFO  
Audrey SAMBA

### Le représentant du CM

Damien LE GOFF



## Le mot des co-présidentes

**N**ous voilà réunies, les deux co-présidentes, pour écrire ces quelques mots. Cette année, bien particulière, nous a permis de souder notre collaboration dans le but d'apporter un soutien réel et constant à toute l'équipe du TALV.

Tous les mois, nous prenons plaisir à animer les réunions du comité, qui compte aujourd'hui de nouveaux membres, et à travailler avec l'équipe d'animation et notre secrétaire-comptable, Stéphanie. Grâce à l'engagement de chacun, le TALV se porte bien et son budget est bien tenu.



Cette année, l'équipe d'animation a dû faire preuve d'imagination pour assurer l'accueil libre malgré la crise sanitaire et nous voulons la remercier. Au vu de la hausse de fréquentation, le comité a pris la décision d'installer une yourte qui, depuis son installation, ravit autant les petits que les grands. Cette solution nous permet d'accueillir d'avantage d'enfants. Et nous sommes fiers d'avoir pu accueillir encore cette année Marley (enfant à besoins spécifiques).

Le comité a également validé le projet de réfection du couvert extérieur. Les travaux seront

réalisés par des jeunes de la commune.

Malgré l'annulation de certains évènements, la vie au TALV a été riche d'aventure et de plaisir pour les enfants. Nous sommes ravis de continuer à soutenir cette belle association et espérons que 2021 sera pleine de belles émotions pour tous.

Avant de terminer, nous tenons à remercier tous les membres du comité, les animateurs, les moniteurs, Stéphanie, Paula et tous les parents qui se sont engagés auprès de l'association.

Prenez soin de vous et de vos proches !

*Ileana et Jennifer*

Février 2021



## Le mot du comité

Cette année, nous avons vécu des mois très particuliers. Nous avons vu le TALV fermer à cause des mesures sanitaires et nous l'avons vu trouver des solutions pour assurer l'accueil des enfants malgré la situation. Nous tenons à souligner les efforts de l'équipe d'animation, qui est toujours prête à s'engager en première ligne, et nous les remercions chaleureusement.

Coté fêtes et sorties, le planning a été chamboulé par la crise sanitaire. L'équipe a quand même pu organiser la fête des enfants, qui est toujours un succès, et quelques sorties régionales. Concernant la fête, l'équipe a réservé aux enfants un voyage sous le thème du « Carnaval du Brésil ». Les préparatifs ont commencé bien à l'avance avec la



fabrication de masques de carnaval. Tout plein d'enfants ont participé et ont pu s'éclater lors d'une soirée riche en musique et activités. Seul point négatif, nous avons dû renoncer à l'apéro-parents, moment de partage et convivialité mais qui n'était pas non compatible avec les mesures sanitaires du moment.

Concernant la fréquentation, nous avons connu une hausse très importante dès le début d'année, certainement due à la fermeture des différentes activités sportives et des lieux de garde. Par suite de cette augmentation, le TALV accueille actuellement entre 35 et 50 enfants chaque soir. Afin de garantir la sécurité de tous, nous avons engagé, depuis le mois d'octobre, 2 monitrices. L'accueil libre est assuré et nous remercions la commune pour l'octroi de ces heures supplémentaires.

Au sein du comité, lors de l'Assemblée générale, nous avons déploré le départ de Fabrice et nous avons accueilli des nouveaux parents qui ont souhaité nous rejoindre. Depuis le mois de mars, les réunions se font dans le respect des mesures sanitaires en vigueur, en présentiel avec maximum 5 personnes en assurant un tournus des membres, ou en visuel par vidéoconférence.

Si, en tant que parents, vous êtes intéressés à rejoindre le comité, n'hésitez pas à nous contacter pour avoir plus d'informations et peut-être assister à l'une de nos séances du comité.

Février 2021



# Fêtes et événements

## Les Fêtes et Evénements

### Fête annuelle du TALV

**L**e 17 septembre 2020, le TALV a fêté ses 43 ans ! Quelle chance, le Corona nous a laissé une petite trêve ! Avec un peu d'organisation, de gel et de masques, on est arrivé à maintenir cet évènement convivial et festif. Après une après-midi de jeux et de magie avec « Filibert le Clown », dédiée aux enfants, le groupe « Rude Egard » avec son accordéon, sa contrebasse et sa belle chanteuse a mis une ambiance folle et ses mélodies manouches ont enchanté les familles tout au long de la soirée. Jamais il n'y a eu autant de monde à cette fête et le comité qui avait préparé des « spagouzes bolo » ont eu fort à faire pour nourrir tout ce beau monde ! une 100aine de participants au total, composée de familles du quartier et accueillie par l'équipe du TALV au grand complet.

### Fête des enfants

**C**ette année, très spéciale, nous a obligé à changer notre formule habituelle de la fête des enfants.

Cet évènement incontournable, sur inscription, se déroule en soirée le vendredi une semaine avant les vacances de Noël. Nous nous y préparons longtemps à l'avance avec les enfants, en fabriquant les décors, les déguisements, les activités pour animer la soirée etc...en lien avec un thème choisi. Cette fois-ci, c'était « Le Carnaval du Brésil ». Ismaël, notre moniteur, a proposé de réaliser un petit film avec toute l'équipe, en inventant un scénario comme dans un « Cluedo », nous devons présenter nos

personnages aux enfants, afin qu'ils découvrent qui, parmi nous, avait volé la Coupe du Carnaval.

Et pour ce faire, un rallye à la recherche d'énigmes avait été organisé pour l'occasion.

Mais cette année, nous avons dû tout modifier à la dernière minute, en la faisant directement après l'école et jusqu'à 19h. Du coup, il y a eu quelques couacs avec l'organisation au niveau des inscriptions, mais nous ferons mieux la prochaine fois.

Pour le reste, les enfants ont adoré ce grand moment de festivités, avec strass et paillettes, ambiance carnavalesque, avec des déguisements magnifiques, tous les ingrédients pour se retrouver à Copacabana, au stade de foot, en Amazonie, ou à la plage. Ce grand moment festif a été couronné de succès. Nous avons eu beaucoup d'enfants, ils étaient 38 pour cette fin d'après-midi début de soirée. Du coup, nous n'avons pas fait de repas, mais avons organisé un petit buffet fort sympathique avec un Bar à cocktails. Et pour clore en beauté notre rallye, une pignata en forme de toucan, que nous avons fabriquée, avait été installée sous le couvert. A grands coups de bâton, notre oiseau fétiche s'est fait dégommer en un rien de temps... et les enfants ont pu découvrir qui avait volé la coupe. Quelle ambiance digne des plus beaux carnivals, nous avons tous fini par danser sur le rythme endiablé de la salsa et il était déjà l'heure de rentrer. Magnifique fête de fin d'année !



# vacances scolaires

## Bonhomme Hiver

La grande parade ainsi que la cérémonie du Bonhomme hiver ont été annulées au dernier moment. Dur dur mais c'est comme ça ma foi... la santé d'abord ! Pourtant tout était prêt, les demandes d'autorisation, la pub, la construction de la tête, les costumes, les Diables du Tyrol étaient au starting block... Même pas grave, on remet ça l'année prochaine !!!

**Fête du Bonhomme Hiver**  
**Vendredi 20 mars 2020**

18h15  
**RENDEZ-VOUS**  
dans le préau  
de l'école des Palettes

18h30  
**DÉPART**  
du CORTÈGE

19h30  
**ON BRÛLE**  
**LE BONHOMME**  
**HIVER**  
sur l'esplanade  
des Palettes

MUSIQUE avec  
« LES DIABLES  
DU TYROL »

SPECTACLE  
DE FEU avec  
« ANIMA IGNIS »

Soupe, Pain et Fromage,  
Tchaï et Vin Chaud  
**OFFERTS**

Enfants, Parents, Habitants,  
**VENEZ NOMBREUX !**

Organisation : TALI, MO Sous l'Éclair, TSHM Lancy, Les Bricolos, GAF, En Sains et Palettes, Ecole Bachelier Palettes

Mairie de Lancy  
Espace d'Association

## Les Vacances

### Vacances Février

Comme chaque année pendant les vacances de février, nous nous attelons à la fabrication de la tête du Bonhomme hiver. A l'aide de papier et de colle d'amidon nous mettons des couches et des couches sur la structure métallique, les enfants aiment nous

aider à grands coups de pinceaux dégoûnants de glue. Cette activité s'est étalée durant toute la semaine. En parallèle, nous avons fabriqué des petits savons de toutes les couleurs et de formes très originales ceci avec Sélima notre monitrice qui maîtrisait parfaitement ce type d'atelier. Nous avons eu une belle semaine au niveau du temps, ce qui nous a permis de profiter de l'extérieur en proposant de grands jeux type rallye. Les activités comme la poterie ont également eu un grand succès, la production sur la semaine a été vraiment abondante.

Pour notre sortie, nous nous sommes rendu au Chaplin's Musée au-dessus de Vevey. Les enfants ont vraiment apprécié cette sortie et les grands aussi. Nous avons donc pique-niqué sur place et visité le manoir ainsi que la partie studio et décors de film où des personnages en cire aussi vrai que nature vous propulsent dans une époque que seul Charlot à connu. Ce musée nous fait voyager entre le rêve et la réalité. Les enfants ont adoré cette sortie, ils ont découvert un monde incroyablement fascinant et nous également.

Lors d'une après-midi, nous avons proposé un loto géant avec bien sûr des poteries comme lots mais aussi des surprises chocolatées, les enfants aiment beaucoup jouer à ce jeu. Tifenn, monitrice, a proposé aux enfants de réaliser de jolies cartes avec des messages doux doux doux pour célébrer la St Valentin lors notre traditionnelle disco du dernier jour des vacances suivie de l'apéro parents. Cela nous a permis de terminer en beauté cette fabuleuse semaine. Fréquentation en moyenne : 16 enfants



vacances scolaires

## Camp de ski

Cinquième édition de ce projet destiné aux préados du TALV (8-13 ans), le camp de ski est parfois victime de son succès. Nous avons pourtant décidé de limiter les places à 15 enfants, mais voici qu'il fut impossible de partir à moins de 19. Impensable de commettre ce qui aurait été une injustice aux yeux de certains, tant ils y attachent de l'importance. Cet attachement est aussi l'expression du lien de confiance qui a été tissé avec ces jeunes au fil des années.

Ce camp, c'est un peu leur récompense. Pour certains, leur cadeau d'adieux puisqu'ils franchiront la limite des 13 ans et ne pourront plus être accueillis au TALV comme avant. Pour nous, c'est aussi notre manière de leur dire « Au revoir » avec de beaux souvenirs plein la tête et quelques leçons de vie collective, qui, nous l'espérons, leur seront bien utiles dans leur vie future.

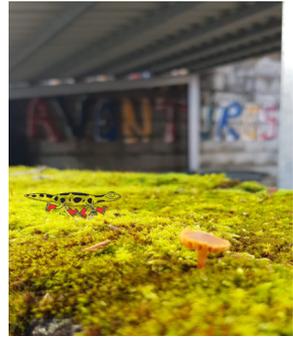
Cette année, quelques petits incidents ont jalonné ces cinq jours dans la vallée de Chamonix au Chalet des Grassonets, mais n'ont pas réussi à gâcher l'ambiance. Tout d'abord, Mumu qui se fait mal au genou, heureusement Zoé est venue à la rescousse prendre le relais. Puis Haroun malade qui devra redescendre à Genève; la météo pourrie les trois premiers jours, tempête de neige et émotions fortes et pour finir Rayane qui se fait également mal au genou et termine le camp sans pouvoir skier. Cependant, grâce à notre équipe de choc Ismaël, Tamara, Muriel, Zoé et Rianon (comme stagiaire) le moral est au beau fixe ! Merci à eux ! ...car il faut beaucoup d'énergie pour encadrer ces grands enfants 24/24 ! Au final, on est

bien content d'y être allé, surtout que quinze jours plus tard on était confiné à cause du COVID !

## Le TALV au temps du coronavirus

Il est dans l'air et dans toutes les conversations depuis quelques semaines, mais ce colloque du 17 mars marque la fin des interrogations et le début du confinement. En effet, un message du SG de la FASe daté du 14 mars annonce, suivant les directives de l'OFSP, la fermeture des centres et, en conséquence, le renvoi des collaborateur-trices à la maison. Nous partageons un dernier repas en équipe, ne sachant pas trop ce qui va se passer et combien de temps ça va durer. En effet, notre travail est de faire de l'animation socioculturelle avec une population présente sur le lieu, et ce n'est pas très compatible avec le télétravail.

Durant les premières semaines de confinement, nous suivons scrupuleusement les décisions du SG de la FASe, qui sont alignées scrupuleusement sur celles du Conseil Fédéral. Lors des premières visioconférences le lundi, nous sommes suspendus aux lèvres des «pontes» du SG, car les vacances de Pâques approchent et nous ne savons pas si nous allons pouvoir ouvrir. Mais nous déchantons bien vite, le TALV n'ouvrira pas comme d'habitude ! Les centres doivent s'annoncer s'ils souhaitent accueillir des enfants, mais seuls sont concernés ceux des collaborateur-trices du secteur de la santé n'ayant pas de possibilité de garde. Le TALV, comme d'autres centres de Lancy, se propose pour cet accueil minimum du mardi 14



# vacances scolaires

au vendredi 17 avril. Mais au fil du temps, il s'avère que nous n'allons pas accueillir beaucoup d'enfants. Du coup, nous n'avons pas besoin d'être 2 animateurs, et l'équipe de monos prévue est trop importante. Nicolas s'engage à être sur place et demande à Issam de le seconder. Nous pensons être avec 2 enfants le mardi et mercredi, et 2 autres le jeudi et vendredi. Mais finalement, le TALV sera le terrain de jeux de 2 frères pendant 2 jours, quel luxe !

## Vacances de Pâques

**N**ous voilà fin prêts à accueillir ces 2 charmants bambins ! Concernant les repas, nous avons accepté la proposition de Marie-Louise, présidente de la MQSE. Afin de ne pas être obligé de cuisiner, elle a passé commande auprès d'une entreprise-traiteur de Lancy (nous apprendrons par la suite que c'est la même qui approvisionne les restaurants scolaires du Grand-Lancy !).

Les 2 frères, dont nous faisons connaissance avec la mère, ont entre 6 et 9 ans. Ils n'ont jamais fréquenté de structures genre TALV ou maison de quartier, mais sont très gentils et polis. Nous allons vite nous rendre compte qu'ils sont très indépendants et n'ont pas réellement besoin de nous. Ils nous demandent des outils, marteaux et clous, et vont passer leur journée à construire un pont au bord du Voiret.

Arrive le moment du repas ! L'entreprise nous livre des plateaux-repas, alors que nous avons opté pour un plat pour 4 personnes à partager ! En plus, c'est livré froid, à réchauffer au micro-onde, sauf que nous n'en avons pas ! Au menu, salade et tortellinis sans sauce, ils ne se

sont pas foulés ! Issam nous concocte une petite sauce qui améliore nettement ce plat des plus ordinaires, merci ;-)

C'est le papa qui vient rechercher les garçons en fin d'après-midi, il nous est très reconnaissant !

Le lendemain, dès leur arrivée, les 2 frères continuent leur bricolage au bord de l'eau jusqu'au moment du repas. Et quelle n'est pas notre déception quand nous voyons le menu du jour : escalope de poulet reconditionnée et son accompagnement (je ne me rappelle même plus ce que c'était !). Nous sommes également obligés de cuisiner afin que le plat soit mangeable, c'est quand même incroyable ! Après coup, au moment du bilan de cet accueil minimum sur la commune, Nicolas s'est quand même plaint de la qualité des repas fournis par Kidelis. Et le comble, c'est que nous sommes les seuls à avoir trouvé que ces repas étaient vraiment dégueu !





# vacances scolaires

## Le TALV au temps du coronavirus (suite)

**A**près les vacances de Pâques, nous décidons de nous retrouver l'équipe d'animation au complet chaque mercredi, afin de mener des projets autour de travaux d'aménagement sur le terrain.

Après avoir demandé à Mme Pisanello, la nouvelle architecte de la commune, de venir discuter de notre projet d'un nouveau couvert pour le bois en remplacement de l'ancien, nous avons reçu l'injonction de « bien vouloir démonter dans les plus brefs délais le couvert construit par vos soins, celui-ci représentant un danger pour les enfants. » Pas très sympathique, ce n'est pas ce que nous attendions ! C'est pourtant le premier chantier que nous allons mener à bien !

Nicolas, avant la fermeture, avait prévu un chantier collectif pour terminer la rénovation du mur d'escalade. Nous profitons donc de l'arrivée des beaux jours pour faire ce chantier collectivement avec nos monos. Merci à toutes et tous, car c'était un des objectifs qu'il s'était fixé lors de son entretien avec Guy Musy, à faire avant l'été.

Quant à une réouverture du TALV, « le plan de reprise des actions » de la FASE du 4 mai ne laisse entrevoir que peu de chance avant l'été. En effet, concernant l'accueil libre, il note « L'organisation d'un accueil libre n'est en l'état pas possible, quel que soit l'âge. »

Mais le plan rentre en matière concernant les activités sur inscriptions : « En ce qui concerne les jardins Robinson et autres activités d'accueil libre à destination des

enfants jusqu'à 12 ans (école primaire), il est possible de transformer l'accueil libre en activités sur inscription, sous réserve des règles indiquées ci-dessus. »

Une des règles qui nous impacte le plus dans notre fonctionnement est la limitation à 12 enfants dans un seul espace. Nous pouvons imaginer un accueil sur inscription dans un premier temps le mercredi et le samedi, car après l'école, il y a trop d'enfants différents qui sont inscrits au TALV, faire un tri est impossible. Nous décidons donc de présenter un projet d'accueil sur inscription aux parents afin d'évaluer les besoins :

### *Projet d'ouverture exceptionnelle au TALV du 19 mai 2020*

*Nous proposons un accueil sur inscription le mercredi et le samedi avec plusieurs options selon le résultat du sondage que nous faisons actuellement auprès des parents. Ce projet a été validé lors de notre séance de comité en visioconférence du 13 mai dernier.*

*Tenant compte du fait que les normes nous obligent à constituer des groupes de maximum douze enfants, l'encadrement pour chaque groupe sera constitué d'un animateur et deux moniteurs. Les équipes resteront fixes sur la journée.*

*Concernant les inscriptions nous souhaitons mettre en place une permanence téléphonique entre 11h et 14h le mardi uniquement, aucune inscription ne sera prise sur répondeur ou par email.*

### *Projet jusqu'à fin juin*

*Pour le mercredi, nous envisageons soit de proposer une ouverture par demi-journée :*

*Une le matin de 9h30 à 13h30 avec*



# vacances scolaires

possibilité d'amener et manger un pique-nique sur place, et l'autre de 14h à 18h avec le goûter. Cela laisse la possibilité à un maximum de 24 enfants de venir au moins quelques heures au TALV.

Nous laissons ½ heure pour la désinfection des lieux par les 3 encadrants.

Une deuxième option possible serait d'ouvrir pour 12 enfants inscrits toute la journée, avec pique-nique pour le midi.

Une troisième possibilité serait de pouvoir bénéficier en plus, des locaux et des infrastructures du GIAP et des Potagers Urbains dans le parc en Sauvy avec les deux options sur deux demi-journées ou à la journée, comme cité précédemment. Quelques heures supplémentaires devront être prises sur notre budget de fonctionnement pour le nettoyage des locaux.

Concernant l'accueil du samedi, nous garderons le même horaire, de 13h à 17h30.

Tout ceci reste relatif à l'évolution des événements (décisions du 29 mai du Conseil Fédéral).

## Projet pour l'été

En prévision de l'ouverture estivale, grâce aux locaux du GIAP, nous pourrions accueillir 2 groupes de 12 enfants, soit 24 enfants. Nous envisageons de maintenir les 5 semaines d'ouverture.

Nous nous engageons à mettre en place tous les moyens nécessaires pour assurer la sécurité et les mesures d'hygiène préconisées.

Protocole pour l'accueil du mercredi et du samedi :

1. Les enfants viendront avec leur pic-nic dans un sac qu'ils laisseront au vestiaire. Un gobelet avec leur nom leur sera distribué qu'ils devront garder durant le temps de l'accueil.

2. Nous leur ferons laver régulièrement les mains au savon et ils les essuieront avec des serviettes en papier tirées d'un distributeur posé à cet effet.

3. Nous désinfecterons régulièrement les poignées de porte, les sanitaires, etc

4. Nous ne mettrons pour l'instant pas à disposition des enfants les jeux de sociétés car nous ne pourrions pas en assurer la désinfection.

## Les animateurs Katia, Muriel et Nicolas

A la fin du mois de mai, nous avons sondé les besoins des familles et sommes prêts à mettre en place cet accueil sur inscription, qui va pourtant à l'encontre des valeurs de l'accueil libre.

Mais c'était sans compter sur un nouveau revirement de la part du SG de la FASe le 28 mai : « L'organisation d'un accueil libre est à nouveau possible dans la pratique usuelle et dans tous les locaux. »

Et voilà ! Toute cette débauche d'énergie à imaginer des solutions pour finalement revenir à la normale ! Mais mis à part un brin de frustration, nous sommes ravis de ce retour en arrière, ça va bien nous faciliter la vie ! Un, deux, trois, partez !



# vacances scolaires

## Vacances Juillet

**T**rois semaines d'accueil au mois de juillet, de plein air, de soleil, de baignades et de rigolades, ça fait du bien après ces mois passés enfermés ! On est bien contents, on a pu faire tout ce qu'on avait prévu : poterie à gogo, ateliers cuisine pour les repas, pâtisseries solaires, fabrication de peintures naturelles, Land Art, installation de la piscine du TALV, cabanes, moulage d'objets en zinc, une sortie au bord de la Versoix avec Nico et une autre à vélo avec Zoé pour aller visiter les animaux Jardin Robinson du Lignon (surtout qu'il y avait un petit poulain trop choooooouuuuu !), bricolages, ateliers musicaux et impro, grand rallye, etc.

Et puis en fin de deuxième semaine, le mini camp. Avec, pour la première nuit une nuitée au TALV, construction et allumage d'un four en papier afin de cuire nos pièces de poteries et des pizzas fait maison au feu de bois pour nourrir nos ventres affamés. Magique !!! 31 enfants pour la première nuit, certains sont rentrés chez eux au petit matin, après un copieux petit déjeuner sur la table de ping-pong. Le temps de démonter les tentes, nous étions repartis en exploration le long du val de l'Aire, notre rivière fétiche ! Elle nous fait découvrir ses merveilles : mines d'argile dans un mini canyon, petite cascade et trous d'eau pour se baigner en pleine nature. On est vraiment dépaycé, pas besoin d'aller bien loin ! Après un dernier effort, on arrive dans la superbe clairière de Certoux juste avant la frontière, jeux à gogo, grillades et veillée au feu de bois. On s'endort le nez dans les étoiles allongés bien au chaud dans nos sacs de

couchages sur de grandes bâches. Le top quoi ! Le lendemain, rebaignades, jeux, peinture des arbres et des pierres avec nos peintures naturelles... Pour le retour on opte pour le bus TPG, les enfants sont trop fatigués pour rentrer à pied ! 20 enfants pour la deuxième nuit.

Fréquentation en moyenne :

- 1ère semaine : 28 enfants
- Nuitée : 24 enfants
- 2ème semaine : 25 enfants
- 3ème semaine : 25 enfants

## Vacances Août

**C**ette année nous avons eu 2 semaines magnifique au niveau de la météo. Nous avons commencé les vacances par la remise en état de la piscine en palettes, nettoyage et remplissage. Nous avons eu une chouette équipe de moniteur-trices, ainsi que durant une semaine, une stagiaire Yodit venue du Foyer de l'Etoile. Les enfants, quant à eux, étaient environ une bonne vingtaine par jour.

Tout au long de la semaine, les enfants ont bricolé, jardiné, se sont amusés en sautant dans la piscine, celle-ci a vraiment été amortie. Ils ont gaiement profité de leur temps libre en alternant jeux, activités et bronzette. Nous nous sommes rendus également au Bachet où les petits immeubles, déjà inhabités, étaient voués à la destruction. Pour aller voir les magnifiques graffitis qui avaient été réalisés juste avant la démolition de ce quartier. Ainsi les enfants ont pu admirer les graffeurs en plein travail et ont pu s'inspirer de ces œuvres, pour créer des lettrages et des motifs qu'ils ont reproduit à leur façon. Le lendemain,



# vacances scolaires

certains voulaient y retourner pour aller les graffer. Nous y sommes donc retournés avec des sprays, pour qu'ils puissent, eux aussi, s'exprimer.

Pour la première sortie, nous nous sommes rendus au bord de l'Allondon, lieu incontournable du TALV. Nous y avons passé la journée en pique-niquant sur place. Les enfants ont profité de se baigner dans les cascades, de bronzer, de fabriquer des radeaux avec uniquement des matériaux ramassés au bord de l'eau. Après quoi, quand tout le monde était prêt, nous avons lancé une course de radeaux pleine de rebondissements. Nous avons dessiné avec des morceaux de charbon trouvé sur place... bref nous avons profité de la vie, un vrai bonheur cette sortie.

Pour le mini-camp de trois jours, nous nous sommes rendus au Camping de Cudrefin au bord du lac de Neuchâtel. Nous avons eu la chance d'avoir un super emplacement au bord du lac, les pieds dans l'eau et juste à côté d'une place de jeux avec coin grillades. Le premier jour, nous avons donc installé notre campement la grande tente pour les enfants avec vue sur le lac et nos petites tentes autour. Une fois que tout était installé la baignade était ouverte... olé tous à l'eau ! Ensuite, les enfants ont profité de jouer au parc, d'aller chercher du bois, de prendre leur douche pour certains ou de nous aider à préparer le repas etc... chacun s'occupait à sa façon. Le 1er soir, nous avons fait une grillades party avec salade. Les enfants sont restés un moment devant le feu à discuter, d'autres se sont mis au chaud dans leur sac de couchage à jouer à des jeux de société, d'autres encore papotaient... avant le moment du coucher pour tout

le monde.

Le lendemain matin après un réveil très matinal et un bon petit déjeuner, nous nous sommes rendus au Centre-nature BirdLife de la Sauge. Nous avons organisé une visite guidée avec des animations interactives. Nous avons pu observer de nombreux oiseaux grâce aux observatoires cachés dans la réserve et un jeu de piste et d'énigmes nous a été proposé au fil de la visite pour découvrir les différents oiseaux de la réserve. De retour au campement, nous avons pique-niqué et profité de l'après-midi à la plage à faire bronzette et se baigner. Cette journée est passée très vite. Le soir, nous avons refait des grillades et du risotto. Les enfants ont encore pu jouer selon leur envie au loup garou, au parc, dans la grande tente etc. Le dernier jour, après un réveil moins matinal, cette fois-ci, et un bon petit-déjeuner, nous avons procédé au rangement du camp, démontage des tentes, rangement des affaires et des sacs. Une fois terminé, il était déjà 13h et les enfants avaient très faim, alors pour ne pas tout ressortir nous avons commandé des hamburgers/frites au snack du camping pour tout le monde. Les enfants étaient enchantés de ce menu du jour. Après quoi, il nous restait quelques heures avant notre départ prévu à 16h. Ils ont profité à fond pour se baigner avant de partir. Nous avons dû les stresser pour le départ afin d'être prêt à temps. Mais une fois tous prêts, nous avons reçu un appel de Margot Star Tour qui nous informait que notre car aurait 1h de retard. Les enfants n'étaient pas très contents, car ils auraient pu profiter plus longtemps de la plage. Nous avons fait des jeux en attendant. Sauf qu'une heure plus tard,



# vacances scolaires

le chauffeur nous rappelait pour nous informer qu'il avait encore du retard et ne pouvait pas nous donner plus d'info. Bref nous avons dû patienter jusqu'à 19h avant que notre car arrive. Nous n'étions vraiment pas très contents et les enfants en avaient marre. Tout ce temps perdu alors que nous aurions pu profiter de la plage, si nous avions eu une info plus claire. Pendant ce temps-là, les parents attendaient leurs chérubins au TALV pour l'apéro de fin de camp. Heureusement, nous avons averti Jennifer, notre présidente, qui a pu rassurer et informer les parents sur cet énorme couac. Pour finir, nous sommes arrivés au TALV à 21h. Du coup il n'y a pas eu d'apéro pour l'équipe avec les parents, mais tout le monde était content de se retrouver et de rentrer. Quelle Aventure !

Fréquentation en moyenne :

1ère semaine : 16 enfants

2ème semaine : 21 enfants

Nuitée : 19 enfants

## Vacances Octobre

**P**our cette semaine de vacances, l'équipe d'animation est en nombre. A Muriel et Nicolas, se joignent les monos Ismaël, David et Cady, plus les stagiaires Glenn et Alexandre.

Au mois d'octobre, la météo peut être très clémente, on appelle ça l'été indien ! Mais cette année, il n'est pas vraiment au rendez-vous, et c'est bien dommage ! Ça ne fait néanmoins pas peur aux enfants qui prennent un malin plaisir à glisser dans la boue, ainsi que dans le Voiret.

Une activité, qui va perdurer tout au long de la semaine, est la fabrication de marionnettes. Par le passé, nous avons

déjà animé un tel atelier, mais cette fois c'est sous la houlette de Lena, grand-maman de Gioia et Lydia, qu'il a lieu. Elle sait motiver les enfants avec une patience infinie et une gentillesse remarquable. Avec l'aide d'Ismaël qui va élaborer une histoire pour présenter un spectacle aux parents le vendredi.

Pour notre sortie du jeudi, nous avons pris l'option d'une marche sur le Petit Salève, d'Etrembières à Monnetier. Les prévisions météo ne sont pas très bonnes, mais nous espérons qu'ils se trompent un peu. La montée par le chemin qui suit l'ancienne voie de chemin de fer n'est pas trop raide, elle est même agrémentée par le passage sous les châtaigniers, les enfants s'en remplissent plein les poches. Nous arrivons finalement à l'endroit convoité au-dessus de Monnetier, une espèce de plateau au-dessus d'une barre rocheuse, et une vision panoramique sur Genève et le lac Léman.

Nous avons presque le temps de terminer notre pique-nique sur l'herbe avant que ne se déversent sur nous toutes les larmes du ciel. La descente est moins agréable, ça glisse et nous sommes tous trempés jusqu'aux os. Néanmoins, je pense que cela fera des souvenirs inoubliables pour les enfants.

Malheureusement, depuis l'omniprésence du méchant virus, nous ne pouvons plus clore les vacances en conviant les parents à partager un apéro. C'est une répercussion négative parmi d'autres, mais elle impacte les liens que nous ne pouvons plus créer avec les parents. Cependant, cette fois, ils ont encore pu assister au spectacle



# Ateliers et sorties

de marionnettes dans la salle du haut. Ce n'était pas trop covido-compatible, mais il n'a pas duré très longtemps !

Fréquentation en moyenne : 22 enfants

## Les Ateliers et Sorties

**L**es membres de l'équipe d'animation du TALV élaborent de manière conjointe le programme d'activités bimensuel qui est distribué à tous les enfants du Grand-Lancy de la 2P à la 8P par le biais des écoles des Palettes, du Bachet et d'En Sauvy. Ce support simple nous permet de communiquer aux familles les différentes activités ponctuelles que propose l'équipe d'animation, à savoir les fêtes, les ateliers, les accueils durant les vacances ainsi que les différentes sorties, nuitées et camps.

### Les Ateliers

Malgré la menace pesante et les restrictions, nous avons pu maintenir la plupart des ateliers prévus avec des intervenants extérieurs.

### Les Anniversaires du samedi

Cette année, seule Saron est venue fêter son anniversaire avec ses copains et copines. Le concept est simple, on intègre l'anniversaire dans l'animation de l'accueil des samedis et on collabore avec les parents pour l'organisation. Décoration, musique, jeux et autres animations sont à l'honneur.

### Les Sorties

Elles sont proposées au fil des saisons, en privilégiant la nature et la culture. Il y en a des petites, proposées de façon spontanée sans inscription, accessible en TPG ou proche du TALV. Les destinations

plus lointaines en minibus, ainsi que les sorties-spectacles sont sur inscription. Concernant ces dernières, elles ont toutes dues être annulées.

Les nuitées, mini-camps de 2 ou 3 jours, ainsi que le camp de ski, sont organisés durant les vacances scolaires. Ils ont généralement beaucoup de succès.

## Réseau Enfants Lancy Sud

**M**is en place en 2017 à l'occasion du lancement des objectifs communs déclinés pour les trois années à venir (2017-20), dans le cadre de la Convention Tripartite, qui allie la Commune de Lancy, la FASE (Fondation pour l'Animation Socioculturelle Genevoise) et les centres et équipes de Lancy (TALV ; MQ Sous l'Etoile, MQ Plateau, Villa Tachini, TAPL) et les deux équipes des travailleurs sociaux hors murs (TSHM) de Lancy et du BUPP, le projet de mise en place de ce Réseau enfants au Grand-Lancy a bien fonctionné et s'est autonomisé. Les participants à ce réseau sont : les animateurs socioculturels du TALV, de la MQSE, les animatrices Parascolaires du GIAP En Sauvy et Palettes, les éducateurs des deux écoles, les infirmières scolaires des deux écoles, les animateurs des bricolos de Païdos et au début une représentante des enseignants de l'Ecole En Sauvy. Il faudrait redynamiser le lien avec les assistants sociaux de l'Hospice Général pour avoir un représentant de leur équipe capable de faire le relai avec des familles nouvellement arrivées au Grand-Lancy, familles en situation de précarité, familles migrantes, qui pourraient bénéficier de nos services

## 2ème prix du Concours sur les objectifs de développement durable

« Agissons pour la paix ! » organisé par Eduki fondation

Chanson écrite par les enfants et notre moniteur Ismaël Maurice



### La Paix dans nos



Refrain:

Plus de paix et plus de cœur !

La guerre n'amène que le malheur !

Partons chercher le bonheur !

Mélangeons toutes les couleurs !!!



Il faut que l'on vous parle de ce qu'on a au fond du cœur

On veut tous voir du soleil et des merveilles

A la place des menteurs et du malheur !

Alors tous ensemble, préparons-nous des tartines de bonheur !!!!



Refrain

On a le droit de ne pas trop aimer quelqu'un

Mais surtout pas de lui faire du chagrin

Il est l'heure d'ouvrir ton cœur

La vie est meilleure que le malheur !

Refrain

Impro



Et c'est pour quand ? Qu'on respecte les droits de l'enfant ? Maintenant !!

On veut tous vivre dans une maison, chouette !

Mais pas en carton ! Pirouette, cacahouète

Tous mes copains, tous mes amis, se réunissent comme une famille

Plus de sourires dans la vie pour se faire plein d'amis



pour l'intégration et la socialisation des enfants dans le quartier.

Les thèmes abordés sont surtout les difficultés et problématiques rencontrées par la population enfants dans les différents lieux scolaires et périscolaires de cette partie de la commune de Lancy. Nous nous sommes intéressés tout d'abord à la question des addictions notamment celle liée aux jeux vidéo et aux écrans de toute sorte, comment les prévenir si on ne les connaît pas, comment élaborer des stratégies de sensibilisation.

Sur l'impulsion de Muriel (qui déjà à co-organisé et participé à une formation de 3 jours sur cet outil à destination des animateurs socioculturels), une formation d'une matinée a été organisée le 6 février dans une grande salle de l'école En Sauvy spécialement pour les membres du Réseau enfants. La formatrice à la méthode du Théâtre de l'Opprimé, Armande Von Wyss, est aussi éducatrice spécialisée de formation. Pour le financement, chacun a participé de l'ordre de 80.- par personne, pris en charge par nos lieux employeurs. Nicolas, Katia et Muriel du TALV ont participé ensemble à cette formation sur un total de 20 personnes. L'idée étant de permettre aux professionnels de s'approprier cet outil et de le pratiquer sur nos lieux de travail respectifs.

Suite à cette matinée, un projet est né au sein de l'école En Sauvy pour permettre à une classe de 8P de travailler sur une dynamique plus positive accompagnée par l'enseignant, l'infirmière scolaire et l'éducatrice, coachés par Armande, avec la bénédiction de la directrice et financé par l'école. Cette expérience a été très

positive, tant pour les élèves que pour les professionnels et a permis de fluidifier la dynamique de la classe et de débloquer la situation, tout en poussant les différents acteurs à réfléchir ensemble sur le « comment faire autrement ». L'école des Palettes est intéressée pour se lancer sur un projet similaire l'année prochaine.

Les membres du Réseau Enfants souhaitent, pour l'année 2021, développer une réflexion, une approche et des actions collectives de type préventif et de sensibilisation sur les thèmes d'actualités en lien avec les problématiques vécues par les enfants et préados : séquelles du confinement et de cette « période covidienne »; multiplication de phénomènes de harcèlement entre enfants même très jeunes; de bouc émissaires; de discriminations liées aux différences, de genre, d'origines, vêtements, etc. Nous souhaitons opérer un rapprochement avec l'équipe ados de la MQSE pour les inviter à participer au Réseau Enfants.

## Bilan et perspectives

### Bilan 2020

Quelle année hors du commun ! Difficile de mesurer réellement l'impact psychologique et socioculturel de cette pandémie sur les populations, sur les familles et surtout, sur les enfants qui sont notre population cible au TALV. Une chose est sûre : que ce soit lié à la précarisation d'une partie de la population, la quasi gratuité de l'accueil libre pratiqué au TALV ou à l'arrivée de nombreuses familles sur la commune dans les quartiers du Pont-Rouge, la Chapelle-les-Sciers et autres, la



# Fête des enfants

fréquentation déjà plutôt haute durant l'année scolaire 2019-20 a littéralement explosée de septembre à décembre 2020, notamment durant les accueils après l'école et les samedis.

Moyenne 2019-2020 : 20 à 35 enfants

Moyenne septembre à décembre 2020 : 30 à 50 enfants

Cela a eu un impact considérable sur notre manière d'accueillir les enfants et l'équipe d'animation s'est sentie quelque peu débordée avec un nombre important de petits conflits quotidiens à gérer entre les enfants, conflits parfois exportés de l'école. Une grande vague de petits inscrits a remplacé les anciens grands. Ces jeunes aventuriers en herbe nécessitent un temps d'adaptation pour pouvoir évoluer sereinement en accueil libre au Terrain d'Aventures. Cela demande un gros travail pédagogique de la part de l'équipe et un travail au quotidien sur les valeurs collectives fondamentales basées sur l'équité, le respect de l'autre, des différences, du matériel, etc.

Nous avons clairement senti le besoin d'étayer l'équipe de moniteur en engageant deux monitrices supplémentaires non seulement pour respecter les normes d'encadrement définies par la FASE (1 adulte pour 8 à 10 enfants max. en accueil libre) mais aussi pour pouvoir mieux se répartir dans les différents recoins du Terrain : salle de jeux en haut, salle polyvalente, et à l'extérieur. Nous avons en conséquence, demandé l'accès à la salle de gym ou de rythmique de l'école pour pouvoir dédoubler les groupes, à cause des normes Covid, surtout durant l'hiver. Suite au refus de la Commune, nous avons imaginé une

autre solution, celle de construire une yourte dans le jardin en 2021. Cela nous permettra d'augmenter les espaces d'accueil intérieurs chauffés pour faire des activités d'expression telles que : ateliers musicaux, impros théâtre, danse, jeux collectifs, histoires, etc. et de débloquer les inscriptions des nouveaux que nous avons mis sur liste d'attente entre novembre 2020 et janvier 2021.

Nous sommes heureux de constater que contre vents et marées, l'accueil libre à destination des enfants tel que nous le pratiquons au TALV a pu passer entre les mailles de restrictions très limitatives, subies par les accueils libres adolescents. En dehors de règles de base d'hygiène et de distanciation sociale, le port du masque à l'intérieur lors des moments d'accueil, nous avons pu travailler « normalement » et profiter encore plus que jamais de la chance d'avoir un grand jardin et plein de recoins, sièges d'innombrables aventures passées et à venir.

Certes le Grand-Lancy est en pleine mutation allant dans le sens d'une augmentation de la densité de la population. Nous en ressentons déjà les effets, alors même que la plupart des nouveaux quartiers ne sont pas encore habitables. Cela laisse à espérer un investissement en termes de moyens socioculturels proportionnels, par la Commune de Lancy. Nous souhaitons continuer à être de manière fluide et durable les partenaires de cette dernière, en tant qu'acteurs privilégiés en matière de diagnostic des besoins socioculturels des populations.

Dans le cadre de la mise en place d'un nouveau plan triennal et de



nouveaux objectifs communs que nous déclinerons et validerons en 2021 avec la nouvelle magistrate en charge des affaires sociales, Salima Moyard, les professionnels des centres et équipes FASE que nous sommes, souhaitons travailler dans le sens de la mise en place d'une Politique de la Jeunesse sur la Commune. Pour cela, nous nous réunissons en séances de travail deux fois par trimestre lors de nos réunions de la Coordination Animation Lancy (CAL), animées par notre coordinateur de région, Guy Musy.

D'un point de vue associatif, nous sommes heureux et fiers du travail qui a été fait à l'interne au sein de l'association du Terrain d'Aventures Lancy Voirets et tenons à saluer et remercier les parents et habitants du quartier qui s'investissent, certains depuis des années, d'autres depuis tout récemment dans ce monde vivant, bruyant, créatif et diversifié de la démocratie citoyenne vécue au sein d'un comité d'un biotope socioculturel comme le nôtre. Nous accueillons volontiers tout parent intéressé à y participer, un peu, beaucoup, passionnément, chacun à sa façon, selon sa disponibilité. Il est important de défendre, enrichir et promouvoir l'autonomie des associations qui sont des entités à part entière d'un quartier et constituent d'une manière citoyenne, une plus-value pour une Commune comme Lancy. C'est pourquoi, nous tenons par la même occasion à remercier les élus communaux, qui, année après année, continuent à nous renouveler

leur confiance.

## Remerciements

### A nos subventionneurs :

La Commune de Lancy qui finance le budget de fonctionnement annuel, une partie des salaires du personnel et met à disposition les locaux et le terrain.

Le Canton de Genève pour le salaire des professionnels.

### A nos partenaires :

La FASE, la FCLR, les autres associations de la Commune de Lancy, le Collectif InteRob, etc.

La population du Grand-Lancy, parents et enfants, avec qui nous collaborons tout au long de l'année.



**Ville de Lancy**  
République et canton de Genève



# Les Comptes

Lancy-Voirets, le 17 mars 2021

## RAPPORT DES VERIFICATRICES DES COMPTES

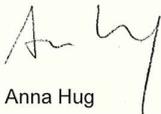
Exercice 2020

Les soussignées ont pris connaissance, en date du 17 mars 2021, des comptes d'exploitation et du bilan au 31 décembre 2020.

Nous avons procédé par pointage sur la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2020 et avons comparé les pièces comptables avec les justificatifs s'y rapportant. Ce contrôle s'est avéré positif, toutes les pièces concordant.

Nous avons apprécié la clarté, la lisibilité et la bonne tenue des comptes, ainsi que la coopération de la comptable et du trésorier pour faciliter cette vérification.

Par la présente, les soussignées donnent décharge au trésorier et proposent donc aux membres de l'Assemblée Générale d'accepter les comptes et le bilan pour l'exercice 2020 tels que présentés dans le rapport d'animation.



Anna Hug



Audrey Samba

## TA Lancy-Voirets

### BILAN AU 31 DECEMBRE 2020

ACTIF	Année 2020	Année 2019
<b>Actif circulant</b>		
Liquidités	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
Caisse	1 016.97	1 337.26
CCP	69 166.71	51 672.24
	<hr/>	<hr/>
	70 183.68	53 009.50
<b>Actifs transitoires</b>		
Charges comptabilisées d'avance	0.00	0.00
Produits à recevoir	324.30	1 176.45
	<hr/>	<hr/>
	324.30	1 176.45
<b>Sous-total actif circulant</b>	<hr/> <b>70 507.98</b>	<hr/> <b>54 185.95</b>
<b>Actif immobilisé</b>		
Mobilier (Valeur Comptable Nette)	0.00	0.00
Matériel audio-visuel (VCN)	0.00	0.00
<b>Sous-total actif immobilisé</b>	<hr/> <b>0.00</b>	<hr/> <b>0.00</b>
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<hr/> <b>70 507.98</b>	<hr/> <b>54 185.95</b>

PASSIF	Année 2020	Année 2019
<b>Engagement à court terme</b>		
Passifs transitoires	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
Provision p/charges futures à caractèr	9 956.00	0.00
Charges à payer	14 432.45	11 406.07
Produits reçus d'avance	0.00	0.00
	<hr/>	<hr/>
	24 388.45	11 406.07
<b>Sous-total fonds étrangers</b>	<hr/> <b>24 388.45</b>	<hr/> <b>11 406.07</b>
<b>Fonds propres</b>		
Fonds propres au 1er janvier	5 598.25	5 598.25
Résultats des exercices précédents	37 181.63	38 752.44
Résultat de l'exercice	<b>3 339.65</b>	-1 570.81
Fonds propres au 31 décembre	<hr/> 46 119.53	<hr/> 42 779.88
<b>Sous-total fonds propres</b>	<hr/> <b>46 119.53</b>	<hr/> <b>42 779.88</b>
<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<hr/> <b>70 507.98</b>	<hr/> <b>54 185.95</b>

## TA Lancy-Voirets

### COMPTE DE PROFITS ET PERTES AU 31 DECEMBRE 2020

RECETTES	Année 2020	Budget 2020	Année 2019
	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
Subvention cantonale non monétaire (pièce FASE)	142 322.64	0.00	183 595.08
Subvention cantonale non monétaire activités	0.00	0.00	25 375.00
Subventions communales non monétaires (pièces)	331 053.00	30 075.00	297 463.00
Subventions communales monétaires	77 700.00	85 000.00	85 000.00
Subvention communales extraordinaires	0.00	0.00	23 023.76
Revenus des biens	6.01	0.00	0.00
Autres subventions (dons)	15.00	0.00	0.00
Participations des usagers	3 610.00	5 400.00	5 021.24
Produits des ventes	4 205.05	5 000.00	3 477.10
Dédommagements de tiers	1 441.55	0.00	1 044.30
Autres contributions	3 340.00	3 000.00	3 821.65
<b>Sous-total recettes</b>	<b>563 693.25</b>	<b>128 475.00</b>	<b>627 821.13</b>
DEPENSES	Année 2020	Budget 2020	Année 2019
	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
<b>Charges de personnel</b>			
Salaires payés par la FASE	380 023.75	0.00	384 590.20
Salaires non soumis payés par le centre	600.00	300.00	2 986.10
Charges sociales payées par la FASE	60 489.42	0.00	64 742.35
Personnel remboursé à la FASE	6 798.10	8 900.00	6 560.40
Autres charges de personnel payées par la FASE	2 046.90	0.00	1 827.15
Autres charges de personnel payées par le centre	3 135.40	2 900.00	1 650.53
	453 093.57	12 100.00	462 356.73
<b>Biens et services</b>			
Fournitures de bureau, documentation	1 505.25	1 990.00	1 373.10
Mobilier, machines, véhicules	7 200.20	2 900.00	6 055.80
Energie et autres charges locatives	2 853.05	4 000.00	4 140.70
Autres fournitures et marchandises	22 055.68	26 820.00	31 735.03
Entretien des immeubles	900.95	700.00	383.90
Entretien de l'objet mobilier	2 924.25	3 500.00	3 292.70
Loyers, fermages et redevances d'utilisation	8 568.33	9 830.00	21 596.22
Valeurs locatives des bâtiments payés par tiers	30 075.00	30 075.00	30 075.00
Location terrains & bâtiments payés par des tiers	0.00	0.00	25 375.00
Dédommagements	3 205.80	5 500.00	4 453.70
Prestations de service et honoraires	16 277.70	28 560.00	37 082.41
Frais association	1 057.25	2 500.00	941.65
	96 623.46	116 375.00	166 505.21
<b>Amortissements et divers</b>			
différence de change (perte)	0.00	0.00	0.00
	0.00	0.00	0.00
<b>Sous-total charges</b>	<b>549 717.03</b>	<b>128 475.00</b>	<b>628 861.94</b>
<b>Résultat de fonctionnement</b>	<b>13 976.22</b>	<b>0.00</b>	<b>-1 040.81</b>
<b>Produits et charges exceptionnels</b>			
Produits exceptionnels	0.00	0.00	0.00
Charges exceptionnelles	10 636.57	0.00	530.00
<b>Total éléments exceptionnels</b>	<b>-10 636.57</b>	<b>0.00</b>	<b>-530.00</b>
<b>Résultat de l'exercice</b>	<b>3 339.65</b>	<b>0.00</b>	<b>-1 570.81</b>

## TA Lancy-Voirets

### Détail du compte "Charges à payer" au 31.12.2020 250.01

#### Cptes

308.00	31.12.2020	Personnel remboursé à la FASe	CHF	6 160.50
308.01	31.12.2020	Personnel administratif et technique	"	637.60
309.11	31.12.2020	Frais de formation CEFOC	"	648.60
312.00	31.12.2020	Energie, combustibles	"	537.65
311.02	31.12.2020	Mobilier, équipement et matériel	"	3 559.60
311.07	31.12.2020	Matériel audio-visuel	"	1 727.90
318.21	31.12.2020	Téléphones et Internet	"	160.60
318.32	31.12.2020	Frais de transports	"	1 000.00
			Total	<u>CHF 14 432.45</u>

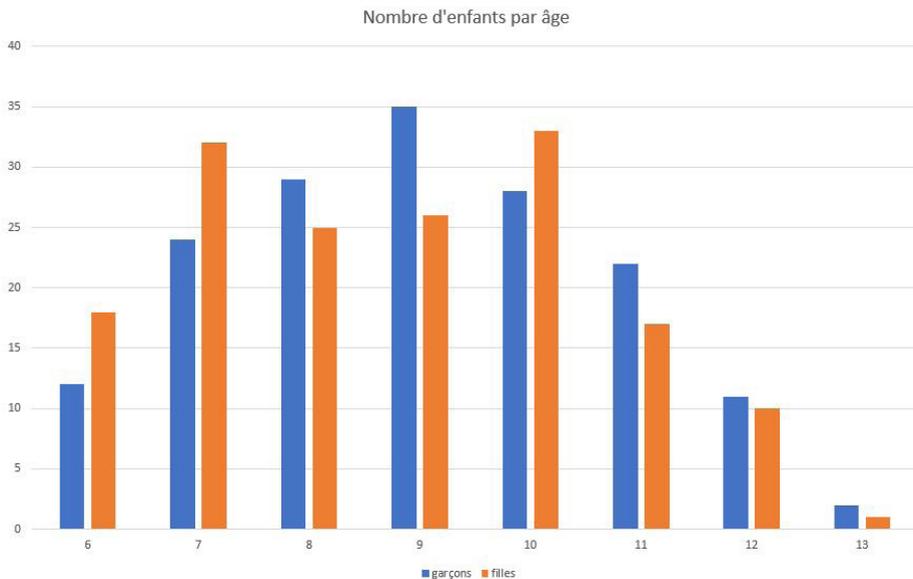
### Détail du compte "Produits à recevoir" au 31.12.2020 130.10

#### Cptes

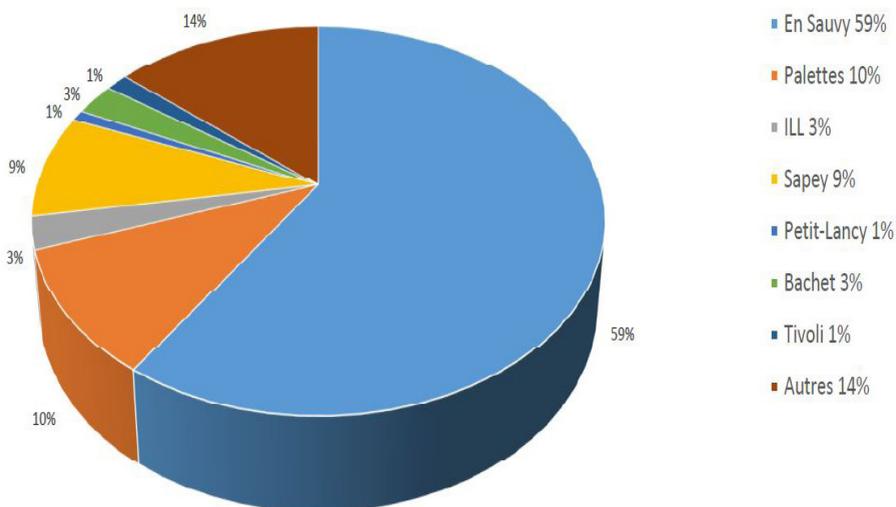
436.90	31.12.2020	Autres remboursements	CHF	324.30
			Total	<u>CHF 324.30</u>



# Graphiques de fréquentation du TALV



## Provenance des enfants par école



# Provenance des enfants

